



BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

POLGÁRMESTER

JAVASLAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Építési Szabályzatáról szóló 24/2018.(X.26.) önkormányzati rendelet – a Gubacsi vasúti híd építésével és a Corvin csomópont kétszintűvé alakításával összefüggő – módosításának kezdeményezésére

Készítette: **Gyulai István**
főépítész

Előterjesztő: **Borbély Lénárd**
polgármester

Az előterjesztés egyeztetve:
Az egyeztető lap szerint

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

Dr. Szeles Gábor
jegyző

Az előterjesztés leadva:
2021. április 9.

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata
Képviselő-testülete

2021. évi..... 48.sz. előterjesztés

Testületi ülés dátuma:.....

Tisztelt Képviselő-testület!

A Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő Zrt. (továbbiakban: NIF Zrt.), mint építtető közreműködésével valósul meg **„a Gubacsi vasúti híd és a csepeli folyami Szabadkikötő fejlesztéséhez kapcsolódó vasúti létesítmények átépítésének előkészítése”** tárgyú projekt (a továbbiakban: Projekt), mely két fő eleme is érinti Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata közigazgatási területét.

Az egyik az **új Gubacsi vasúti híd építése**: A meglévő hídtól 15 méterre északra egyvágányú vasúti híd épül.

A másik a **Corvin csomópont két szintűvé alakítása**. A nagy forgalmú közúti és vasúti irányok külön szinten lesznek átvezetve: a Teller Ede út – Weiss Manfréd út útirány 2x2 sávós aluljáróban, a Kossuth Lajos utca – Weiss Manfréd utca délről északra menő útirány egyirányú, egysávós aluljáróban lesz átvezetve az iparvágányok alatt.

Az egyes közlekedésfejlesztési projektekkel összefüggő közigazgatási hatósági ügyek nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű üggyé nyilvánításáról és az eljáró hatóságok kijelöléséről szóló 345/2012. (XII.6.) Kormányrendelet 1. melléklet 2.1.76. pontja a **„Gubacsi-híd átépítése, csepeli Szabadkikötő vasúti kapcsolatának, valamint a Corvin csomópontnak a fejlesztése”** megnevezésű országos vasúti közlekedési projektet **nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű** közlekedési infrastruktúra-beruházással összefüggő üggyé nyilvánítja. A beruházás megvalósítása érdekében szükség van a Budapest XXI. Kerület Csepel Építési Szabályzatáról szóló 24/2018. (X.26.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: CSÉSZ) módosítására. Önkormányzati támogatás esetén a NIF Zrt., mint a Projekt megvalósítója, a RODEN Mérnöki Iroda Kft., mint a projekt generáltervezője és Költségviselője, valamint az URBANITAS Kft., mint településrendezési tervező az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (továbbiakban: Étv.) 30/A. § és 16/A.§-ában foglalt rendelkezések szerint településrendezési és településtervezési szerződést kívánnak kötni egymással. A négyoldalú szerződés közigazgatási szerződésnek minősül, mely egyben tervezési szerződés is. A hivatkozott jogszabályra tekintettel az Önkormányzathoz benyújtott Települési Tanulmánytervre **(2. számú melléklet)** alapozva elkészült a Településrendezési és Településtervezési Szerződés tervezete **(3.sz melléklet)**.

A Kormányrendelet és a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló a 314/2012.(XI.8.) Korm. rendelet (továbbiakban: Trk.) alapján a beruházáshoz kapcsolódó tervezés és ennek partnerségi - államigazgatási egyeztetése a Trk. 42.§ szerinti tárgyalásos eljárással történhet.

A CSÉSZ módosítása a fővárosi településrendezési eszközökkel összhangban készülhet. A Főpolgármesteri Hivatal Várostervezési Főosztály a NIF Zrt. projektvezetője kérelmére kiadott, 2021. 02. 01.-én kelt előzetes állásfoglalása szerint a tervezett fejlesztés megvalósítása és a CSÉSZ módosítása nem igényli Budapest Főváros Településszerkezeti Terve (TSZT) és a Fővárosi Rendezési Szabályzat (FRSZ) előzetes módosítását.

A Projekttel összefüggő CSÉSZ módosítás tervezési területét a Településrendezési és Településtervezési szerződés 1.sz. melléklete tartalmazza.

Figyelembe véve, hogy a beruházás nagy mértékben elősegíti kerületünk infrastruktúra-hálózatának fejlődését, javaslom a benyújtott Telepítési Tanulmányterv elfogadását és a Településrendezési és Településtervezési Szerződés megkötését.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a CSÉSZ módosítás szándékát támogassa a kiemelt projekt megvalósíthatósága érdekében, továbbá az önkormányzati pénzügyi fedezetet nem igénylő településrendezési és egyben tervezési szerződéskötés szándékát nyilvánítsa ki. Kérem a határozati javaslatokat támogatni szíveskedjék.

Budapest, 2021. április 13.


Borbély Lénárd
polgármester

Melléletek:

1. Egyeztető lap
2. 1. számú határozati javaslat mellélete: Telepítési Tanulmányterv
3. 3. számú határozati javaslat mellélete: négyoldalú településrendezési és egyben tervezési szerződés tervezete

1. számú határozati javaslat:

Borbély Lénárd, mint Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata polgármestere a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 27/2021. (I.29.) Kormányrendelettel elrendelt veszélyhelyzetre tekintettel, a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése alapján – a Képviselő-testület hatáskörében eljárva – úgy döntök, hogy elfogadom a jelen határozati javaslat mellékletét képező **„A Gubacsi vasúti híd és a csepeli folyami Szabadkikötő fejlesztéséhez kapcsolódó vasúti létesítmények átépítésének előkészítése”** tárgyú projekthez kapcsolódóan a Budapest XXI. Kerület Csepel Építési Szabályzatáról szóló **24/2018. (X.26.) önkormányzati rendelet módosításának szükségességét bemutató Telepítési Tanulmánytervet** az egyes közlekedésfejlesztési projektekkel összefüggő közigazgatási hatósági ügyek nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű üggyé nyilvánításáról és az eljáró hatóságok kijelöléséről szóló 345/2012. (XII.6.) Kormányrendelet 1. melléklet 2.1.76. pontjában nevesített országos vasúti közlekedési projekt előkészítése érdekében.

Határidő:

azonnal

Felelős:

Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Gyulai István
főépítész

A határozati javaslat elfogadásához veszélyhelyzeten kívüli esetben a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

2. számú határozati javaslat

Borbély Lénárd, mint Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata polgármestere a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 27/2021. (I.29.) Kormányrendelettel elrendelt veszélyhelyzetre tekintettel, a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése alapján – a Képviselő-testület hatáskörében eljárva – úgy döntök, hogy támogatom a 24/2018. (X.26.) önkormányzati rendelettel elfogadott Budapest XXI. kerület Csepel Építési Szabályzat módosításának megindítását az egyes közlekedésfejlesztési projektekkal összefüggő közigazgatási hatósági ügyek nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű üggyé nyilvánításáról és az eljáró hatóságok kijelöléséről szóló 345/2012. (XII. 6.) Kormányrendeletben foglalt „Gubacsi-híd átépítése, csepeli Szabadkikötő vasúti kapcsolatának, valamint a Corvin csomópontnak a fejlesztése” országos vasúti közlekedési projekt megvalósítása érdekében.

Egyidejűleg felkérem a Főépítészt, hogy a vonatkozó jogszabályokban meghatározott településrendezési eszköz jóváhagyását megelőzően szükséges eljárások lefolytatását követően a rendelet-módosítást terjessze a Képviselő-testület elé.

Határidő:

2022. június 30.

Felelős:

Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Gyulai István főépítész

A határozati javaslat elfogadásához veszélyhelyzeten kívüli esetben a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

3. számú határozati javaslat:

Borbély Lénárd, mint Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata polgármestere a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 27/2021. (I.29.) Kormányrendelettel elrendelt veszélyhelyzetre tekintettel, a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46.§ (4) bekezdése alapján – a Képviselő-testület hatáskörében eljárva – úgy döntök, hogy Budapest, XXI. kerület Gubacsi-híd és a Corvin csomópont környezetére vonatkozó területre a Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő Zrt.-vel, mint a Projekt megvalósítójával, a RODEN Mérnöki Iroda Kft.-vel, mint a projekt generáltervezőjével és Költségviselővel, valamint az URBANITAS Kft.-vel, mint településrendezési tervezővel az Önkormányzat, mint Megrendelő az Étv. 30/A §-a szerinti településrendezési és egyben tervezési szerződést köt (tervezet az előterjesztés 3. számú melléklete) a 24/2018. (X.26.) önkormányzati rendelettel elfogadott Budapest XXI. kerület Csepel Építési Szabályzatnak a „Gubacsi-híd átépítése, csepeli Szabadkikötő vasúti kapcsolatának, valamint a Corvin csomópontnak a fejlesztése” országos vasúti közlekedési projekt megvalósításához szükséges módosítása érdekében, a döntés alapján a hatályos jogszabályoknak megfelelő négyoldalú megállapodást aláírom.

Határidő:

2021. június 30.

Felelős:

Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Gyulai István főépítész

A határozati javaslat elfogadásához veszélyhelyzeten kívüli esetben a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

EGYEZTETŐ LAP

a „Budapest XXI. Kerület Csepel Építési Szabályzatáról szóló 24/2018.(X.26.) önkormányzati rendelet – a Gubacsi vasúti híd építésével és a Corvin csomópont kétszintűvé alakításával összefüggő – módosításának kezdeményezésére”
c. előterjesztéshez

1. Az előterjesztés egyeztetve:

dr. Szabó Unger Anikó
aljegyzőt helyettesítő jogkörben eljáró
jegyzői kabinetvezető

Vélemény: Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek, az előterjesztésben az általam javasolt módosítások átvezetésre kerültek.

Budapest, 2021. április „09.”


dr. Szabó Unger Anikó
aljegyzőt helyettesítő jogkörben eljáró
jegyzői kabinetvezető

Előterjesztés 2. sz. melléklet

a „Budapest XXI. Kerület Csepel Építési Szabályzatáról szóló 24/2018.(X.26.) önkormányzati rendelet – a Gubacsi vasúti híd építésével és a Corvin csomópont kétszintűvé alakításával összefüggő – módosításának kezdeményezésére”
c. előterjesztéshez

1. számú határozati javaslat melléklete

„A Gubacsi vasúti híd és a csepeli folyami Szabadkikötő fejlesztéséhez kapcsolódó vasúti létesítmények átépítésének előkészítése” tárgyú projekthez kapcsolódóan Csepel Építési Szabályzatáról szóló 24/2018. (X.26.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: CSÉSZ) módosításának szükségességét bemutató

Telepítési Tanulmányterv

Előterjesztés 3. sz. melléklet

a „Budapest XXI. Kerület Csepel Építési Szabályzatáról szóló 24/2018.(X.26.) önkormányzati rendelet – a Gubacsi vasúti híd építésével és a Corvin csomópont kétszintűvé alakításával összefüggő – módosításának kezdeményezésére”
c. előterjesztéshez

3. számú határozati javaslat melléklete

Négyoldalú településrendezési és egyben tervezési szerződés tervezete

BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL

„A Gubacsi vasúti híd és a csepeli folyami Szabadkikötő fejlesztéséhez kapcsolódó vasúti létesítmények átépítésének előkészítése”

tárgyú projekthez kapcsolódóan

Csepel Építési Szabályzatáról szóló 24/2018. (X.26.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: CSÉSZ) módosításának szükségességét bemutató

TELEPÍTÉSI TANULMÁNYTERV



KÉSZÍTETTE:

URBANITÁS Tervező és Tanácsadó Kft.

2021.03.



TERVEZŐK NÉVSORA



URBANITAS Tervező és Tanácsadó Kft.
1111 Budapest, Stoczek utca 19. IV. em. 3.
Tel/fax: 466-2018, 466-4220
e-mail: urbanitas@urbanitas.hu
honlap: www.urbanitas.hu

Vezető településrendezési tervező,
ügyvezető igazgató:
Berényi Mária
okl. építészmérnök
Terv. jog.: TT/1É 01-0654

Településrendezési munkatársak:
Beleznai Teodóra
okl. településmérnök

TARTALOMJEGYZÉK

BEVEZETŐ	3
TELEPÍTÉSI TANULMÁNYTERV	4
1. TELEPÜLÉSRENDEZÉSI JOGI KÖRNYEZET BEMUTATÁSA	4
1.1 Fővárosi rendezési eszközök	6
1.2 Csepel Építési Szabályzata (24/2018. [X.26.] önk. rendelet)	11
2. A CSEPELI-HÍD FOLYTATÁSÁBAN TERVEZETT ÚT KÖZLEKEDÉSI ELŐZMÉNYTERVE	
3. A TERVEZÉSI TERÜLET JAVASOLT LEHATÁROLÁSA	

BEVEZETŐ

A Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő Zrt. (továbbiakban: NIF Zrt., mint építtető közreműködésével valósul meg **„a Gubacsi vasúti híd és a csepeli folyami Szabadkikötő fejlesztéséhez kapcsolódó vasúti létesítmények átépítésének előkészítése”** tárgyú projekt, mely részben Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata közigazgatási területén, részben a XX. kerületben valósul majd meg a tervek szerint.

A beruházás tárgyának megvalósítása érdekében szükséges a Csepel Építési Szabályzatáról szóló 24/2018. (X.26.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: CSÉSZ) módosítása.

Jelen telepítési tanulmányterv a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló a 314/2012.(XI.8.) Korm. rendelet (továbbiakban: Trk.) 15.§-a alapján készült a kerületi főépítész által meghatározott tartalommal, a Trk. 7. melléklet szerinti tartalom figyelembevételével.

Önkormányzati támogatás esetén a Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő Zrt., mint a Cél megvalósítója, a RODEN Mérnöki Iroda Kft., mint a projekt generáltervezője és Költségviselő, valamint az URBANITAS Kft., mint településrendezési tervező az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (továbbiakban: Étv.) 30/A. § és 16/A.§-ában foglalt rendelkezések szerint településrendezési és településfejlesztési szerződést kötnek egymással.

Mivel a tervezett beruházás Budapest Főváros Településszerkezeti Tervében (TSZT) és a Fővárosi Rendezési Szabályzat (FRSZ) 1. mellékletében kijelölt közúti és kötöttpályás közlekedési területek bővítését, illetve kisebb módosítást is igényli, a NIF Zrt. projektvezetője előzetesen megkérte a Főpolgármesteri Hivatal Várostervezési Főosztály előzetes állásfoglalását arról, hogy a tervezett fejlesztés megvalósítása és a CSÉSZ módosítás igényli-e előzetesen a fővárosi tervek eseti módosítását is. A 2021. 02.01. napján megküldött fővárosi állásfoglalás alapján a tervezett beruházás a Fővárosi Rendezési Szabályzat vonatkozó előírásai alapján nem igényli az elfogadás előtt álló TSZT és FRSZ előzetes módosítását.

Időközben Budapest Főváros Településszerkezeti Tervének (TSZT) és a Fővárosi Rendezési Szabályzatnak (FRSZ) a felülvizsgálatát jóváhagyta Budapest Főváros Önkormányzata és a tervek várhatóan március 25. napján lépnek majd hatályba.

Az egyes közlekedésfejlesztési projektekkel összefüggő közigazgatási hatósági ügyek nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű üggyé nyilvánításáról és az eljáró hatóságok kijelöléséről szóló 345/2012. (XII.6.) Kormányrendelet 1. melléklet 2.1.76. pontja nevesíti a **„Gubacsi-híd átépítése, csepeli Szabadkikötő vasúti kapcsolatának, valamint a Corvin csomópontnak a fejlesztése”** megnevezésű vasúti projektet és mint ilyet, **nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű közlekedési infrastruktúra-beruházással összefüggő üggyé** nyilvánítja.

A Kormányrendelet és a Trk. alapján a beruházáshoz kapcsolódó tervezés és ennek partnerségi - államigazgatási egyeztetése a Trk. 42.§ szerinti tárgyalásos eljárással történhet meg.

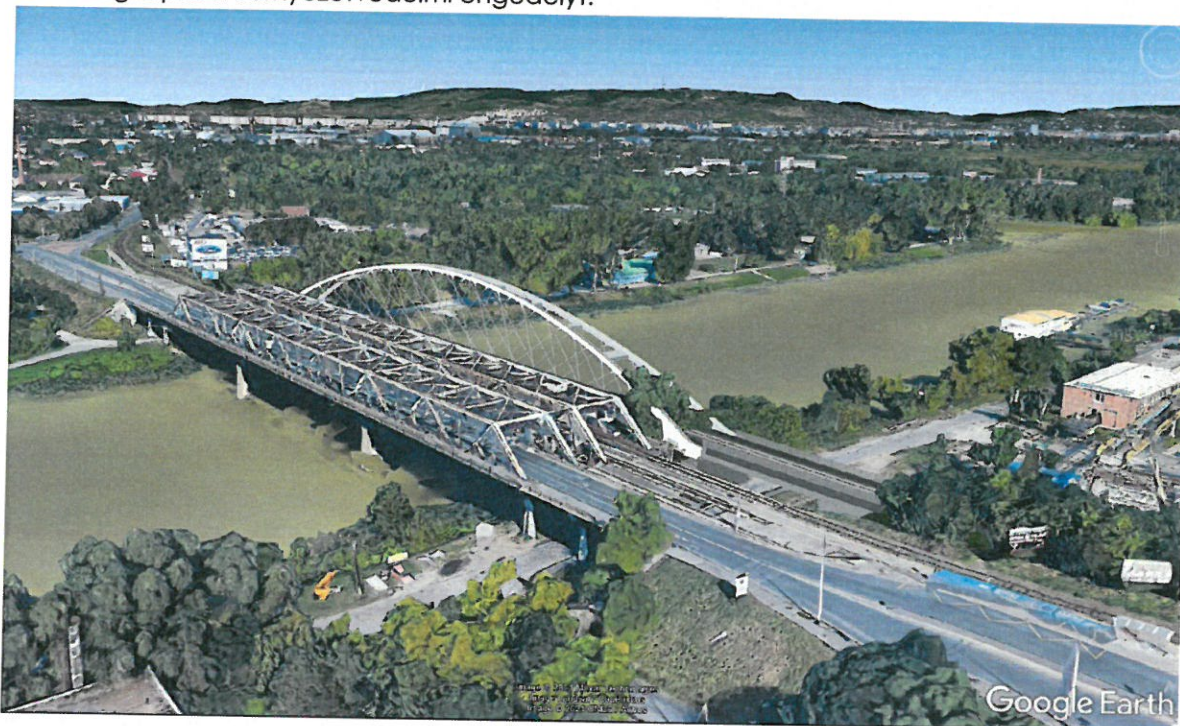
TELEPÍTÉSI TANULMÁNYTERV

1. A GUBACSI VASÚTI HÍD ÉS A CSEPELI FOLYAMI SZABADKIKÖTŐ FEJLESZTÉSÉHEZ KAPCSOLÓDÓ VASÚTI LÉTESÍTMÉNYEK ÁTÉPÍTÉSÉNEK TERVEI

A Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő Zrt. megbízásából a Roden Kft., mint generáltervező készítette el műszaki tervelőzményeket. A projekt 3 részre tagolható:

1. Új Gubacsi vasúti híd építése

A meglévő hídtól 15 méterre északra egyvágányú vasúti híd épül. Az új híd mederpillér nélküli ún. ívhíd, ami a tervezett evezőspálya projekt igényeit figyelembe veszi. (Elvárás volt, hogy a híd a későbbi villamosítás lehetőségét is biztosítsa.) Ez esetben a meglévő tervek és engedélyek módosítása nem szükséges. A tervezett beruházás a benyújtott Környezeti hatástanulmány alapján már megkapta a környezetvédelmi engedélyt.

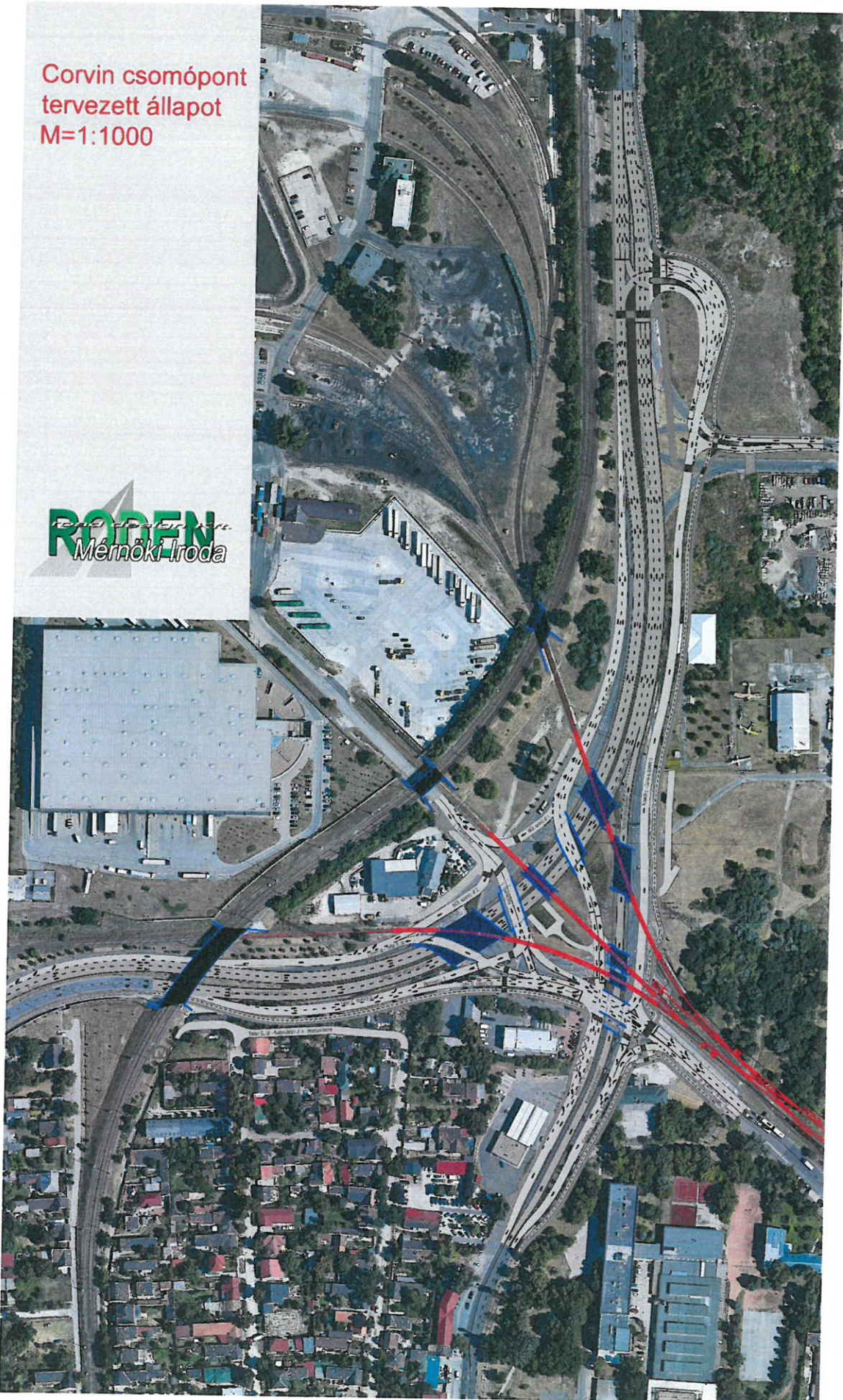


A meglévő és tervezett Gubacsi híd és új vasúti látványterve

2. **Soroksári úti rendező pályaudvar** – a Gubacsi vasúti híd és a Corvin csomópont közötti vasúti pálya jelen projekt keretében kétvágányú vágányhálózattal épül ki. Távlati fejlesztés lehetőségeként a négyvágányos, villamosított kiépítés lehetőségét biztosítani kellett. A pályaszakaszon a meglévő Védgát utcai átjáró megmarad, helyben átépül.
3. **Corvin csomópont** – a vasúti és közúti forgalom egymást zavaró és akadályozó tényező, így a nagy forgalmú közúti irányokat külön szinten kellett átvezetni: a Teller Ede út – Weiss Manfréd út útírány 2x2 sávós aluljáróban, a Kossuth Lajos utca – Weiss Manfréd utca délről északra menő útírány egyirányú, egysávós aluljáróban lesz átvezetve az iparvágányok alatt. A felszíni közlekedés forgalomirányítását a vasúti biztosítóberendezéssel összefüggésben tervezték.

Corvin csomópont
tervezett állapot
M=1:1000

RODEN
Mérnöki Iroda



2. A TELEPÜLÉSRENDEZÉSI JOGI KÖRNYEZET BEMUTATÁSA

1.1 Fővárosi településrendezési eszközök

A fővárosi településrendezési eszközök 2020. évi felülvizsgálatát 2021. február 24. napján jóváhagyta Budapest Főváros Önkormányzata. A terv a jóváhagyás után 30 nappal lép hatályba.

A tervek jelentősen módosultak a tervezett Gubacsi vasúti híd és a Szabadkikötő fejlesztéséhez kapcsolódó vasúti létesítmények környezetében, így elkerülhetetlen, hogy a CSÉSZ módosítása során a fővárosi tervekben rögzített egyéb közlekedési infrastruktúra elemek is módosításra kerüljenek.

Fővárosi Településszerkezeti terv (TSZT) és a Fővárosi rendezési szabályzat (FRSZ)

A két terv egymással összhangban módosult. A módosítás lényegét az FRSZ 1. mellékletével és a TSZT 2. Közlekedési infrastruktúra mellékletével tudjuk legjobban bemutatni. Ezek vonatkozó részletét a következő oldalakon látható ábrák mutatják be.

Összefoglalóan az alábbi módosulások történtek:

- a tervezett Gubacsi vasúti híd és a Szabadkikötő között módosult a KÖk jelű kötőtpályás (vasúti) terület nyomvonala és szélessége;
- a nagyobb távon tervezett Körvasút menti körút nyomvonalán hosszabb lett a tervezett alagút, melyet nem szükséges KÖu területként kiszabályozni, de megvalósítás lehetőségét biztosítani kell;
- a Dunadűlő út – KÖu-3 jelű településszerkezeti jelentőségű út – nyomvonalának meghosszabbítását nem a Gubacsi híd alatt átvezetve biztosítja a terv, hanem két alternatív lehetőséget biztosít:
 - o a Papírgyár területén át a Dunadűlő köz nyomvonalán kötne be az Ady Endre utcába,
 - o a Papírgyáron átvezetve a gyárterület mai főbejáratánál kötne bele az Ady Endre utcába;
- fentiekkel összefüggésben jelentősen megváltozott
 - o a Védgát utca és a Francia-öböl közötti területfelhasználás,
 - o a tervezett Dunadűlő út és a Ráckevei-Soroksári Duna közötti területfelhasználás;
- a Védgát utca és a Weiss Manfréd utca mentén, a Gubacsi híd és az Ady Endre út között az intézményi építési övezetekben 50 m széles sávban lakórendeltetési egység nem létesíthető.

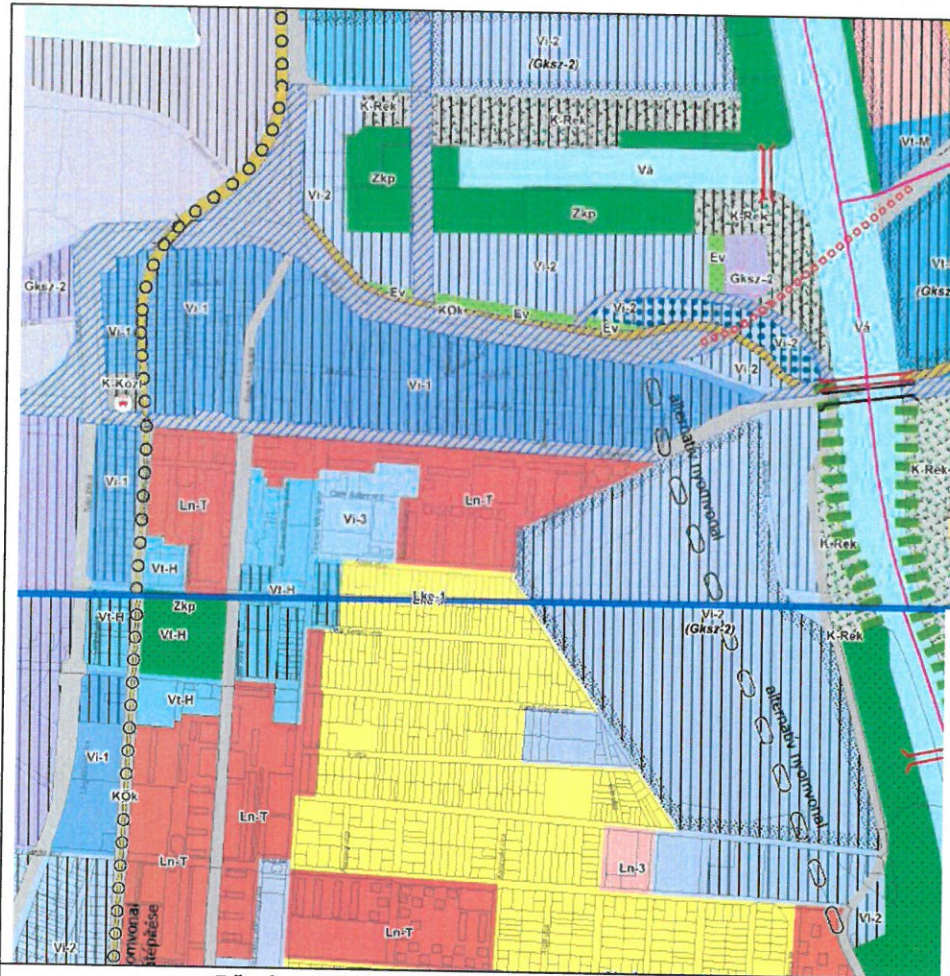
Ezek a módosítások a TSZT és FRSZ 2020. évi felülvizsgálatának jóváhagyásával már szükségszerűen érinteni fogják a CSÉSZ Szabályozási tervének módosítását is, mivel egyébként nem lenne biztosítható a fővárosi és kerületi településrendezési eszközök közötti összhang, melynek szükségességét a hatályos jogszabályok előírják és a terv alátámasztó munkarészeiben külön fejezetben szükséges igazolni a megfelelést.

Meg kell jegyezni, hogy a hatályos CSÉSZ-ben a Védgát utca és a Francia-öböl közötti terület nagy részén és a Papírgyár területén is átmeneti jellegű szabályozás van érvényben, mivel a területek végleges felhasználása még nem vált időszzerűvé. Mivel a tervezés tárgya jelenleg sem ez, hanem a Gubacsi-híddal és a tervezett vasúti korszerűsítéssel összefüggően a CSÉSZ módosítása, jelen tervezés sem vállalja fel az ezek fejlesztéséhez szükséges végleges szabályozást. Erre egy későbbi önkormányzati döntést követően kerülhet sor.

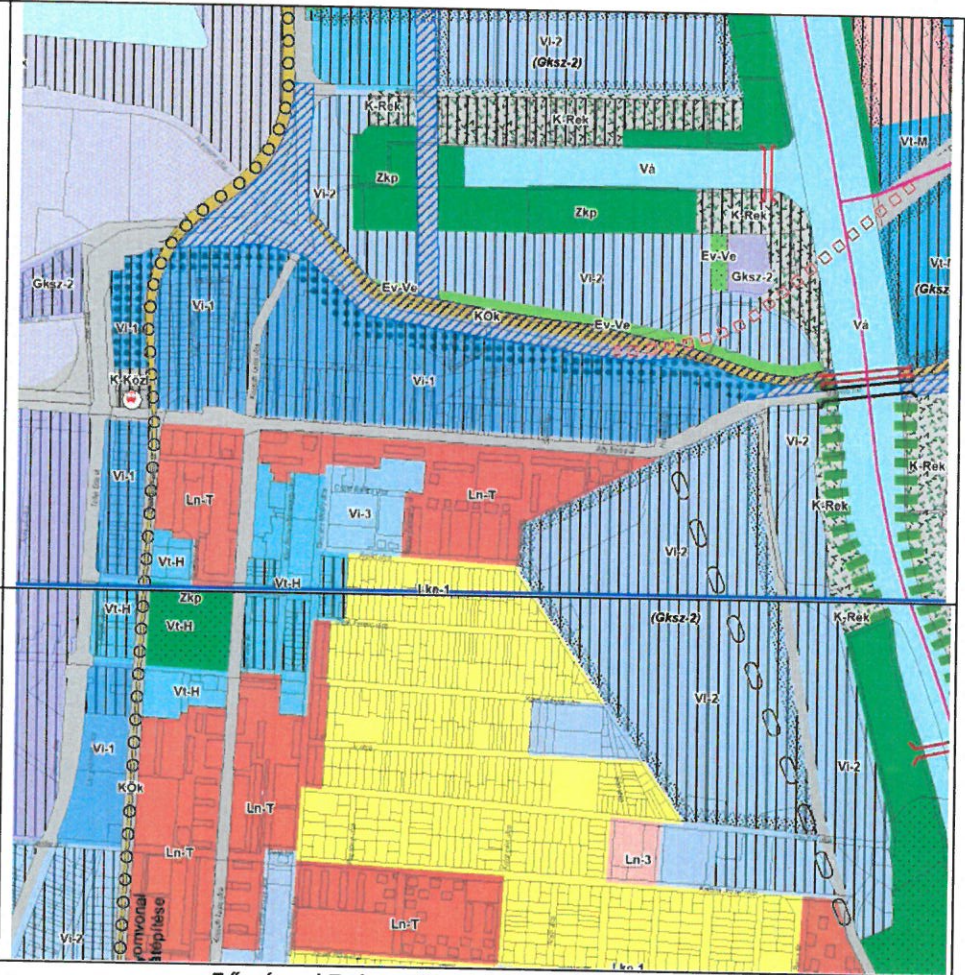
A tervezett CSÉSZ módosítás során a TSZT és FRSZ felülvizsgálattal összefüggő legszükségesebb módosítások kerülnének csak be a tervezett módosításba.

Ennek egy eleme van, ami önkormányzati döntést igényel, a Dunadűlő út tervezett új nyomvonala, melyre két lehetőséget is kínálnak a fővárosi tervek.

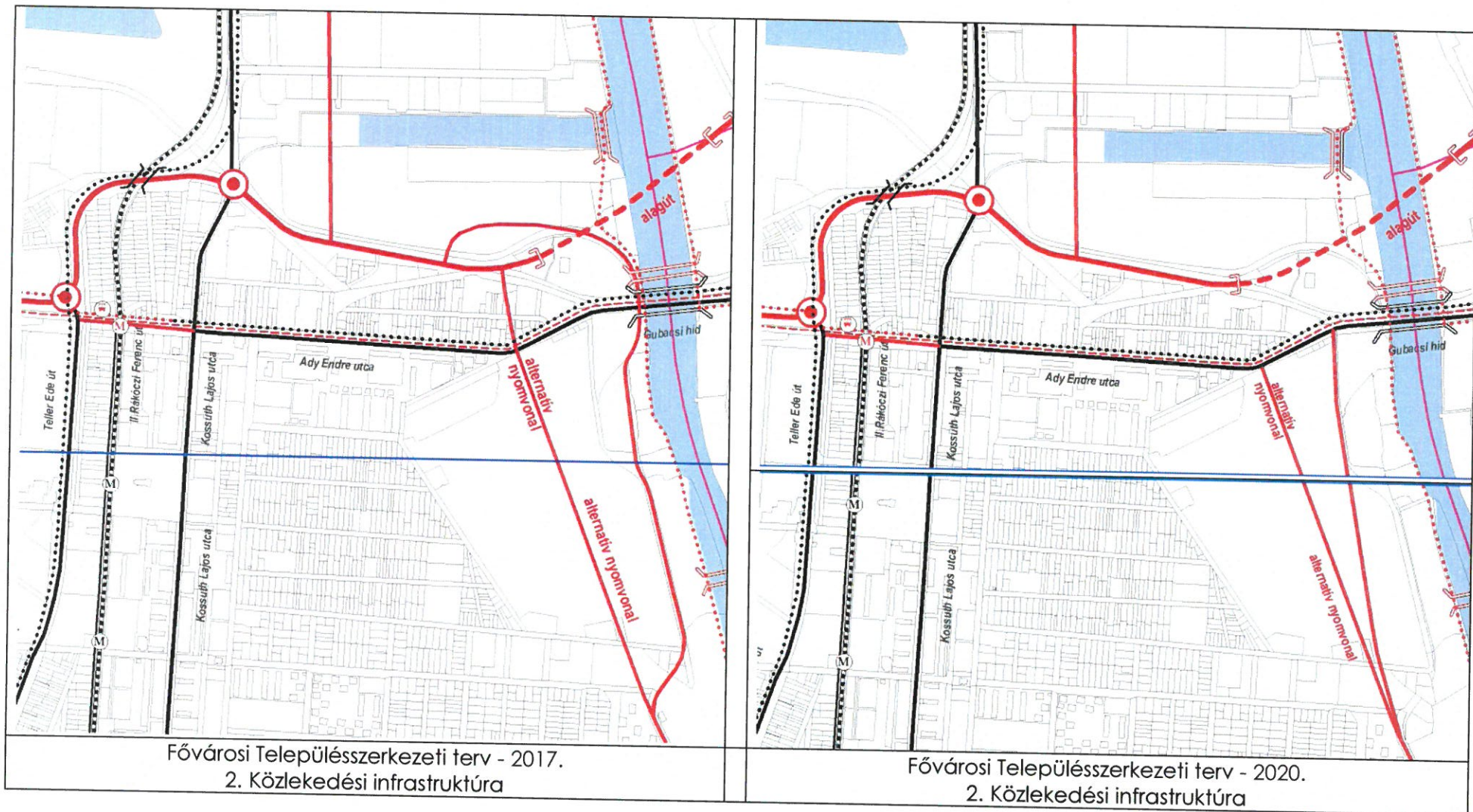
Budapest Főváros Településszerkezeti terve 1. Területelhasználás melléklet

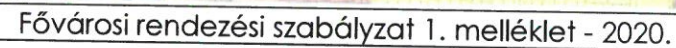
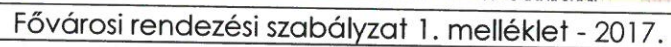


Fővárosi Településszerkezeti terv - 2017.
1. Területfelhasználás



Fővárosi Településszerkezeti terv - 2020.
1. Területfelhasználás





1.2 Kerületi településrendezési eszközök:

Csepel Kerületi Építési Szabályzata (24/2018. (X.26.) számú önkormányzati rendelet)

2018. októberében lépett hatályba, majd ezt követően már néhányszor módosult. A CSÉSZ 1. melléklete szerinti Szabályozási terv (CSSZT) összhangban van a TSZT és FRSZ 2017. tervekkel, illetve ezek hatályos eseti módosításával.

A TSZT és FRSZ 2020. teljes felülvizsgálat jóváhagyásával a tervezési területet érintő módosulásokat is át kell vezetni a következő CSÉSZ módosítással ahhoz, hogy – a hatályos jogszabályok szerint – a két terv közötti megfelelés igazolható legyen.

Mivel jelen tervezés a vonatkozó kormányrendelet alapján nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű közlekedési infrastruktúra-beruházással összefüggő üggyé lett nyilvánítva és a gyorsított, tárgyalásos eljárással folyhat a tervezés, a jelen módosítással csak az érintett vagy a tervezett beruházással összefüggő módosításokat kell figyelembe venni. (A TSZT és FRSZ 2020 hatályba lépését követően azonban szükség lesz a CSÉSZ-t ezzel összefüggésben módosítani a teljes területre kiterjedően. Sajnálatos azonban, hogy a TSZT és FRSZ 2020. a jelenlegi beruházással, ill. tervezéssel érintett területeken tartalmazza a legjelentősebb módosulásokat.)

A következő oldali ábra a hatályos CSSZT tervlapjának vonatkozó részletét mutatja be, amelyen javaslatot adtunk a fentiek figyelembevételével a tervezési terület lehatárolására.

1.3 A fővárosi és a kerületi településrendezési eszközök egyéb összefüggései

A Gubacsi vasúti híd és a csepeli folyami Szabadkikötő fejlesztéséhez kapcsolódó vasúti létesítmények átépítésének tervei a fővárosi településrendezési eszközökben meghatározott KÖk jelű kötöttpályás közlekedési területek és KÖu jelű közúti közlekedési területeknél bizonyos helyeken nagyobb területeket igényelnek. Ezzel kapcsolatosan történtek előzetes egyeztetések a Főpolgármesteri Hivatal Várostervezési Főosztályával, amely kiadott egy állásfoglalást, hogy ezekkel kapcsolatban **nem szükséges a TSZT és FRSZ előzetes eseti módosítása**, mivel ezek beleférnek az FRSZ közlekedési infrastruktúrára vonatkozó rugalmassági szabályaiba és **a kerületi építési szabályban kezelhetők** a véleményük szerint.

A legjelentősebb eltérés a Corvin csomópont térségében van, ahol mind a Kossuth Lajos utca csomóponthoz csatlakozó szakaszán, mind a Szállító utca nyomvonal korrekciójánál jelentős az eltérés.

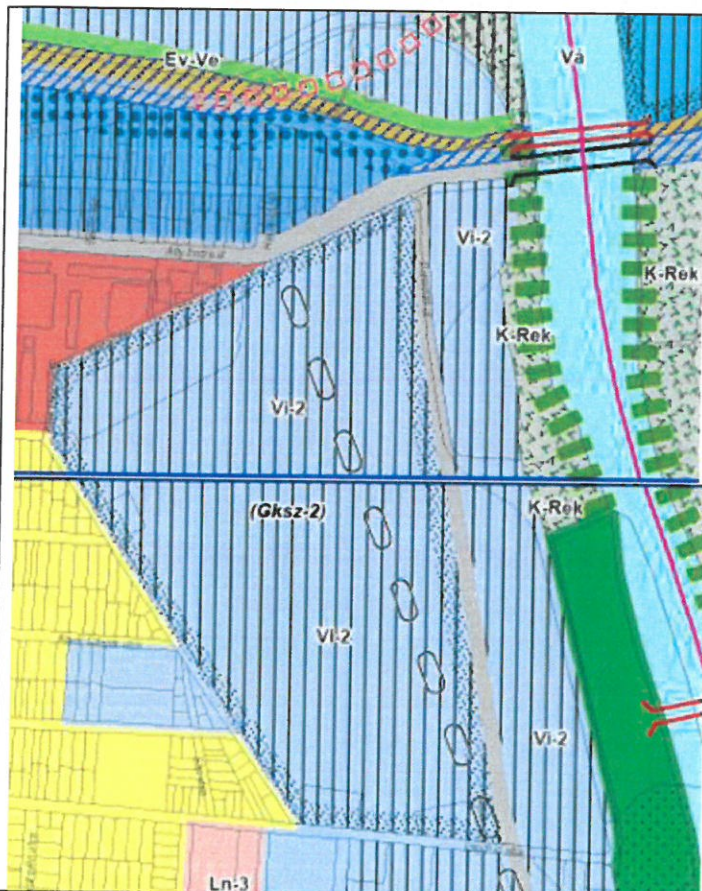
Kerületi döntést igényel, hogy a Dunadűlő út melyik nyomvonalváltozata kerüljön bele a CSÉSZ-be, bár arra is van lehetőség, hogy - mint eddig is - mindkét változat megvalósításának lehetőségét biztosítja a terv. Míg azonban eddig a Papírgyár területét csak az alternatív változat megvalósításának lehetősége érintette, a TSZT és FRSZ módosítás szerinti mindkét változat területileg is érinti a Papírgyárt. Mára a Papírgyár kb. 1/3-ad részén folyik tevékenység, a többi kihasználatlan, fejlesztésre vár. Azonban ennek építészeti megalapozása nem jelen tervezés feladata, ez csak egy erre vonatkozó külön önkormányzati döntés után végezhető el. Ennek során lehet a végső döntést meghozni a Dunadűlő út meghosszabbításának nyomvonaláról is.

URBANITAS Kft.
www.urbanitas.hu

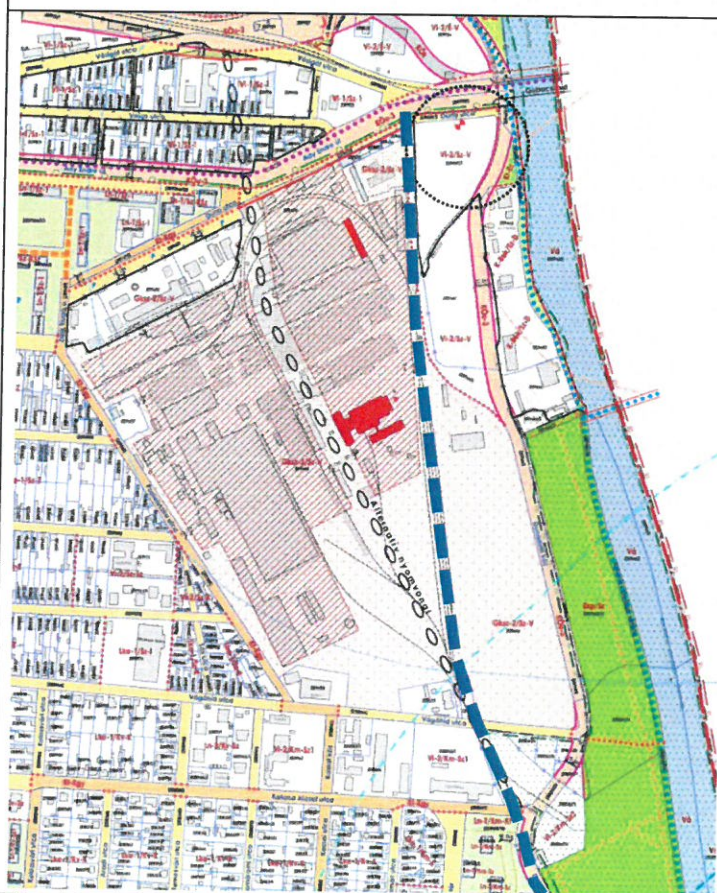
Más jogszabályban meghatározott szabályozási elemek

11

A Dunadűlő út kikötésének változatai:

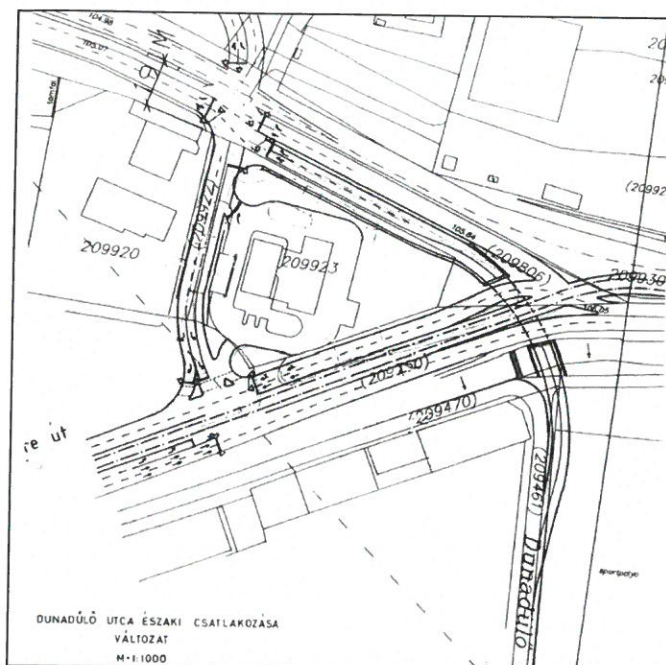


A márciusban hatályba lépő Fővárosi Településszerkezeti terv vonatkozó részlete a Dunadűlő út meghosszabbításának nyomvonal változataival.



A TSZT/FRSZ szerinti főváltózat a Papírgyáron keresztül a Dunadűlő köz nyomvonalán köt bele az Ady Endre útba. A szintkülönbség miatt ez közvetlenül csak magas töltéssel lenne megvalósítható, így már korábban is felmerült itt egy külön szintű kapcsolat létesítésének lehetősége, azonban egy koncepció vázlaton kívül nem készült rá tanulmányterv sem.

Az alternatív változat már eddig is benne volt a tervekben, a különbség most csak az, hogy nem vezetik ki a tervek a Védgát utcáig. Ez a Papírgyár mai főbejáratán kötne rá az Ady Endre útra körforgalmú vagy háromágú csomóponttal.



A korábbi Papírgyár KSZT-ben készült javaslat szerint a Dunadűlő köz nyomvonalán kikötő meghosszabbítás az Ady Endre út alatt kötne be a Védgát utcába.

Ez minden bizonnyal a Dunadűlő köz kisebb lesüllyesztésével valósítható csak meg.

Működőképességét a Hemelin köz nyomvonalán kiépítendő utca biztosítja a Védgát utca és Ady Endre út között.



Az alternatív változatban a Papírgyár jelenlegi kijáratánál kötne ki a Dunadűlő út folytatása, amely nyomvonal gyakorlatilag leválasztaná a még egy ideig gazdasági tevékenységre használt területeket a már nagy részben leszállt, vegyes intézményterületi fejlesztésre szánt területektől.

Az Ady Endre útnál kiépítendő csomópont lehet körforgalmú vagy lámpás háromágú is a közlekedési-forgalmi vizsgálatok eredményétől függően. Ebben a változatban nagyobb területnek lenne kedvező, forgalomtól mentes kapcsolata az RSD-hez és az RSD menti rekreációs és zöldterületekhez.

A tervezett CSÉSZ módosításnál lehetőség nyílik dönteni a változatok közül, hogy melyik kerüljön be a tervbe, de választható az is, hogy a frissen elfogadott TSZT és FRSZ felülvizsgálattal összhangban kerüljön bele a CSSZT-be a főváltozat nyomvonala és egyúttal az alternatív nyomvonal megvalósításának lehetősége is, és majd egy későbbi, a Papírgyár fejlesztését megalapozó CSÉSZ módosítás során legyen döntés a változatok között.

2021. március

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata

székhely: 1211 Budapest, Szent Imre tér 10.
levelezési cím: 1211 Budapest, Szent Imre tér 10.
Államháztartási azonosító: 745400
törzs.sz.: 735847
statisztikai számjel: 15735849-8411-321-01
adószám: 15735849-2-43
képviselő: Borbély Lénárd polgármester
(továbbiakban: **Megrendelő vagy Önkormányzat**), a

NIF Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő zártkörűen működő Részvénytársaság (rövidített elnevezése: NIF Zrt.)

székhely: 1134 Budapest Váci út 45.
levelezési cím: 1439 Budapest Pf. 695.
cégjegyzékszám: Cg:01-10-044180
adószám: 11906522-2-41
képviselő: Kikina Artúr vasútfejlesztési igazgató és Rozsy Gábor Károly
projektiroda-vezető együttes aláírási jogosultsággal
számlaszám: 10300002-20609931-00003285
(továbbiakban: **Cél megvalósítója**),

RODEN Mérnöki Iroda Korlátolt Felelősségű Társaság (rövidített elnevezése: RODEN Kft.)

cím: 1089 Budapest, Villám u. 13.
adószám: 10624672-2-42
cégjegyzékszám: Cg: 01-09-160257
képviselő: Major Zoltán ügyvezető és Trenka Sándor ügyvezető (önálló
cégjegyzésre jogosultak)
számlaszám: 10200892-31412603-00000000 (IBAN)
(továbbiakban: **Költségviselő**), valamint az

URBANITAS Tervező és Tanácsadó Korlátolt Felelősségű Társaság (rövidített neve: URBANITAS Kft.)

székhely: 1111 Budapest, Stoczek u. 19. IV. emelet 3.
adószám: 10368688-2-43
cégjegyzékszám: 01-09-067788
képviselő: Berényi Mária ügyvezető és Vojnits Csaba Ferenc
ügyvezető (önálló cégjegyzésre jogosultak)
számlavezető pénzügyintézet: OTP Bank Nyrt. XI. kerületi Fiók
számlaszám: 11711041-20758516-00000000
statisztikai számjel: 10368688-7111-113-01
(továbbiakban: **Tervező**)
(együttesen Felek vagy Szerződő Felek)

között alulírott napon és feltételek mellett:

Preambulum

- 1) A NIF Zrt., mint építtető közreműködésével valósul meg a „Gubacsi vasúti híd és a csepeli folyami Szabadkikötő fejlesztéséhez kapcsolódó vasúti létesítmények átépítésének előkészítése” tárgyú projekt (a továbbiakban: **Projekt**), mely érinti **Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata** közigazgatási területét. A beruházás tárgyának megvalósítása érdekében szükséges a Csepel Építési Szabályzatáról szóló 24/2018. (X.26.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: CSÉSZ) módosítása, melynek lefolytatása és az eljárás kereteinek meghatározása érdekében Felek az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (továbbiakban: **Étv.**) 30/A. § és 16/A.§-ában foglalt rendelkezések szerint településrendezési és településrendezési szerződést kötnek egymással az alábbi tartalommal.
- 2) A Cél megvalósítója közbeszerzési eljárással kiválasztotta a RODEN Kft.-t, aki a jelen szerződés Költségviselője. A Cél megvalósítója 2018. március 5. napján tervezési szerződést kötött a Költségviselővel, amelyhez kapcsolódik a szükséges településrendezési eszközök módosításának finanszírozása is.
- 3) A projekt megvalósítása, az egyes közlekedésfejlesztési projektekkel összefüggő közigazgatási hatósági ügyek nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű üggyé nyilvánításáról és az eljáró hatóságok kijelöléséről szóló 345/2012. (XII. 6.) Kormányrendelet alapján nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű beruházás.
- 4) Jelen szerződés finanszírozása hazai, a „Gubacsi vasúti híd átépítésének előkészítése” tárgyú, ZE960013 azonosító számú Támogatási Szerződés keretében valósul meg.

I. Nyilatkozatok

- 1) Megrendelő kijelenti, hogy a jelen szerződésben kikötött és vállalt kötelezettségek, valamint a megvalósuló településrendezési cél között közvetlen összefüggés van, továbbá kötelezettséget vállal arra, hogy NIF Zrt. mint építtető közreműködésével megvalósuló, a preambulumban megjelölt tárgyú beruházás tervszerű és határidőben történő megvalósítása, valamint a beruházáshoz kapcsolódó kisajátítási eljárások határidőben történő megvalósítása érdekében az ahhoz szükséges településrendezési eljárást lefolytatja.
- 2) Megrendelő kijelenti, hogy a településrendezési eszközök egyeztetési eljárását a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Trk.) 32. § (1) c) pontja szerinti tárgyalásos eljárás keretében folytatja le.
- 3) Megrendelő kijelenti, hogy a településrendezési eszközök véleményezési eljárása során a jogszabályi előírásoknak megfelelően gondoskodik a településrendezési eszközökön végrehajtandó változások átvezetéséről. A véleményezők részéről felmerülő, jogszabály által alátámasztott észrevétel

folytán az indokolt intézkedéseket megteszi, a változás miatt esetlegesen megismétlendő véleményezési eljárást lefolytatja.

- 4) Önkormányzat teljes felelősséggel nyilatkozik arról, hogy a Költségviselő/Cél megvalósítója által folyósításra kerülő költségvetési forrás felhasználására való tekintettel a Közbeszerzési törvény, az önkormányzat vagyongazdálkodásról szóló vonatkozó rendelet, valamint az egyéb pénzügyi szabályzatokban foglalt előírások betartása mellett került sor a Tervező kiválasztására. Az Önkormányzat a Tervezővel 2021. március 11. napján, mint a bekért 3 ajánlat közül a legkedvezőbb ajánlatot adó ajánlattevővel keretszerződést kötött a CÉSZ-hez kapcsolódó településrendezési eszközök módosítására, melyre tekintettel Tervező látja el jelen szerződésben foglalt Projekt tervezési feladatait .
- 5) Az Önkormányzat a jelen szerződés megkötésére a számára mindenkor kötelező közbeszerzési értékhatárok és a saját egybeszámítási kötelezettsége betartásával vállal kötelezettséget. Az Önkormányzat gondoskodott arról, hogy a Tervezővel kötött keretszerződés díja a szokásos piaci árnak megfelelő.
- 6) Felek a felhasznált uniós forrásra tekintettel magukra nézve a vonatkozó jogszabály, vagyis a 2014-2020 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet és/vagy CEF forrás esetén a 75/2016 (IV.05.) rendelkezéseit tartják irányadónak. Megrendelő vállalja, hogy amennyiben az Irányító hatóság a felhasznált forrás visszafizetésére kötelezi a Cél megvalósítóját, úgy a visszafizetett összeget megtéríti a Cél megvalósítójának, amennyiben a visszafizetés előírására a Megrendelő hibája miatt került sor. Megrendelő tudomásul veszi, hogy a megtérítés elmaradása esetén Cél megvalósítója jogosult a visszafizetésre előírt összeg erejéig Megrendelővel szemben fellépni.
- 7) A Roden Kft. kijelenti, hogy a jelen Szerződés tárgya szerinti tervezési munka költségeit Költségviselőként vállalja és viseli.
- 8) A Tervező teljes felelősséggel nyilatkozik arról, hogy a munka elvégzéséhez szükséges tervezési jogosultságokkal rendelkezik (Az építésügyi és az építésüggyel összefüggő szakmagyakorlási tevékenységekről szóló 266/2013. (VII.11.) Korm. rendelet alapján).

II. Jelen szerződés tárgya:

A „Gubacsi vasúti híd és a csepeli folyami Szabadkikötő fejlesztéséhez kapcsolódó vasúti létesítmények átépítésének előkészítése (I. szakasz) érdekében, a CSÉSZ módosítása az 1. számú mellékletben lehatárolt tervezési területen”

III. A Tervező feladatai

- 1) A Trk. 3.§-a alapján annak érdekében, hogy a tárgyi beruházással érintett terület KÉSZ módosításába beépítésre kerülhessenek, a Tervezőnek a feladata a fejlesztéshez kapcsolódóan szükséges valamennyi területi Településrendezési eszköz módosításának az elkészítése (a szükséges példányszámban), az államigazgatási és partnerségi egyeztetési eljárásban való részvétele, az eljárás

során való együttműködés az államigazgatási-, önkormányzati-, társadalmi- és egyéb érintett szervekkel, szervezetekkel és személyekkel.

- 2) A Tervező vállalja a tervezési munka elvégzését a Trk. és az országos településrendezési és építési követelményekről szóló 253/1997. (XII.20.) Korm. rendelet (a továbbiakban: OTÉK) hatályos településrendezési tartalmi, formai követelményeinek és jelmagyarázatának megfelelő kidolgozással. A településrendezési eszközök készítése során el kell végezni a Trk. 11.§-ában előírt, a hatályos CSÉSZ-hez készült Megalapozó vizsgálat és Alátámasztó javaslat aktualizálását, kiegészítését a tervezési feladattal összefüggésben, a 3/A.§ bekezdéseiben írt kritériumok alapján, valamint elvégzendő feladat a Trk. szerinti állami főépítési szakmai vélemény alapján az észrevételek átvezetése, véglegesítés és a jóváhagyási dokumentáció elkészítése.
- 3) A Tervező vállalja, hogy az eljárás során a jogszabályok szerinti, valamennyi, a jelen szerződésben meghatározott feladat által indokolt egyeztetésen, döntéshozatali és egyéb fórumokon (közgyűlés, bizottságok, lakossági fórum, egyeztető tárgyalás stb.) részt vesz.
- 4) A Tervező tudomásul veszi továbbá, hogy a véleményezőkről felmerülő, jogszabály által alátámasztott észrevételek következtében esetlegesen szükségessé váló, a településrendezési eszközön végrehajtandó változtatási kötelezettségek a Trk. szerinti ismételt véleményeztetési eljárás lefolytatását vonhatják maguk után.
- 5) A Tervezőnek képviselnie kell a Megrendelő érdekeit harmadik féllel (önkormányzatok, hatóságok, szakhatóságok, tulajdonosok, kezelők, üzemeltetők stb.) folytatott egyeztetései során az indokolatlan követelések és többletköltségek elkerülésének biztosításával.
- 6) Az elkészített Településrendezési eszköznek meg kell felelnie valamennyi jogi, műszaki előírásnak és szabályozásnak, engedélyekben előírtaknak, a megrendelői és kezelői elvárásoknak a tervezéssel érintett minden területre és létesítményre vonatkozóan.
- 7) Az előzetes egyeztetések alapján a projektnek megfelelő szabályozási környezet biztosítása nem igényli a 2021. márciusban hatályba lépő Budapest főváros településszerkezeti terv (TSZT), valamint Budapest főváros rendezési szabályzata (FRSZ) módosítását. Amennyiben mégis ennek szükségessége merülne fel, úgy azokat külön szerződés keretén belül kell elvégezni.

IV. A településrendezési eljárás során a Felek jogai és kötelezettségei:

- 1) Felek vállalják, hogy a településrendezési eljárás során – figyelemmel a preambulumban rögzített cél társadalmi hasznosságára – fokozottan együttműködnek, a tervezés során folyamatosan egyeztetnek. Ennek keretében az együttműködési kötelezettségük különösen a 2) – 7) pontokban rögzítettekre terjed ki.
- 2) Az Önkormányzat a településrendezési eljárás lefolytatása során a Trk-ben előírt határidők betartására fokozott figyelmet fordít. Az eljárás során szükséges azon

intézkedéseket, melyekre jogszabály vagy jelen szerződés konkrét határidőt nem állapít meg (pl. egyeztető tárgyalás összehívása, határozat, ill. rendelettervezetek közgyűlés/bizottságok elé terjesztése stb.) az Önkormányzat ésszerű határidőn belül, de legkésőbb 30 napon belül megteszi.

- 3) A Cél megvalósítója, a Költségviselő vagy megbízottja a tervezést figyelemmel kíséri, a továbbtervezés szempontjából lényeges kérdésekben állást foglal, vagy annak a tárgyban döntéshozatalra jogosult önkormányzati szervhez való előterjesztéséről gondoskodik.
- 4) Felek kötelesek egymást minden olyan körülményről tájékoztatni, amely jelen szerződés teljesítését befolyásolná, vagy veszélyeztetné.
- 5) Az együttműködés alapvető, de nem kizárólagos formája Felek képviselői útján valósul meg. Szerződő felek joghatályos írásbeli közlésnek fogadják el a szerződés teljesítésével kapcsolatos észrevételeik egymás részére írásban, telefonon, illetve e-mail útján történő közlését. A telefonon történő közlést a közlő félnek haladéktalanul írásban is meg kell küldenie a másik fél részére. Az e-mail útján történő közlést a kézhezvételt követően a másik félnek haladéktalanul írásban - e-mailben - vissza kell igazolnia.
- 6) Felek tudomásul veszik, hogy a településrendezési eljárás során – annak bármely szakaszában a véleményezésre jogosultak részéről felmerülő, jogszabállyal alátámasztott észrevétel esetén, a településrendezési tervdokumentációt annak megfelelően módosítani kell. Egyéb a városfejlesztési szempontból releváns körülményt, vagy a nyilvánossági szakaszban az érintettek részéről érkező bármely észrevételt, kifogást az Önkormányzat megbízottja megvizsgál és amennyiben lehetséges, a tervbe beépíti. Amennyiben jelen pont szerinti –a Tervezőn kívül álló- bármely okból a településrendezési eszközök változtatására lenne szükség, illetve ennek okán ismételt véleményeztetési kötelezettség állna fenn, úgy azokat külön szerződés keretén belül kell elvégezni.
- 7) Felek rögzítik, hogy a településrendezési eszközök módosítása – jelen szerződésben foglaltak alapján - a Képviselő-testületi előterjesztésre alkalmas formában történő kidolgozásának minden díját és költségét, valamint az ehhez szükséges felmerülő valamennyi járulékos költséget a Költségviselő finanszírozza és egyúttal kijelenti, hogy Önkormányzattal szemben díj –, illetve költségigényt jelen szerződés vonatkozásában nem támaszt.

V. A teljesítés ütemezése

- 1) Tervszállítási határidő: A szerződéses határidőket a jelen szerződés 3. számú melléklete a „Tervszállítási és Számlázási ütemterv” tartalmazza. Felek megállapítják, hogy az 1.1. pontban megjelölt dokumentáció osztható szolgáltatásnak minősül, ennek alapján részteljesítésben állapodnak meg. A Tervező előteljesítésre is jogosult, ez esetben a Megrendelő a korábban elkészített terveket köteles átvenni.
- 2) A Tervező által szolgáltatandó dokumentáció, amely tárgyi szerződésen kívüli – külön szerződés alapján készített munkarészeket is tartalmazhat – példányszáma:

- a) a Trk. szerinti partnerségi egyeztetésre 2 nyomtatott és 2 digitális példány a Megrendelő, illetve 1-1 példány a Költségviselő részére, mely tartalmazza a módosított településrendezési eszközök tervezetét (pdf (Acrobat Reader) formátumban).
 - b) a Trk. szerinti tárgyalásos eljáráshoz 2 nyomtatott és 2 digitális példány a Megrendelő, illetve 1-1 példány a Költségviselő részére, mely tartalmazza a partnerségi véleményezési szakaszban elfogadott észrevételek alapján javított módosított településrendezési eszközök tervezetét (pdf (Acrobat Reader) formátumban).
 - c) végleges dokumentáció (jóváhagyott tervek): 3 példány papíralapú dokumentáció + 25 digitális példány (pdf formátum) Megrendelő részére, továbbá 1 példány papíralapú dokumentáció + 1 digitális példány (pdf és dwg formátum) Költségviselő részére.
- 3) Amennyiben a Megrendelő a 2) pontban foglalt példányszámon felül vagy a módosítással egységbe szerkesztett papíralapú dokumentációt is igényel, úgy azokat a Tervező a Megrendelő általi külön térítés ellenében részére rendelkezésre bocsátja. A további tervpéldányok áráról Megrendelő és Tervező külön állapodnak meg. A Tervező a további példányszámokat az igénybejelentéstől számított 5 munkanapon belül köteles a Megrendelő részére rendelkezésre bocsátani.
- 4) A (rész) teljesítés módja: kézbesítés a Megrendelő székhelyén vagy postai úton, a teljesítés véghatáridejének betartásával. A Tervező köteles átvételi elismervényt (teljesítésigazolás) előkészíteni a (rész) teljesítéshez.
- 5) A Tervező (rész) teljesítését az ütemek szerinti tervek leszállítását követő 10 munkanapon belül a Megrendelő igazolja a Költségviselő előzetes műszaki írásbeli jóváhagyását követően, melynek kiadására a Költségviselőnek 5 munkanap biztosított. Megrendelő kiadja a teljesítés igazolását, vagy hibás teljesítés esetén felszólít hiánypótlásra, javításra. A hiánypótlás, javítás határideje az erre való felszólítástól számított 5 munkanap. A teljesítés igazolására Gyulai István főépítész jogosult. Tervező (rész) számláját az aláírt teljesítésigazolás kézhezvételét követően állíthatja ki.

VI. Tervezői díj, részteljesítés, pénzügyi ütemezés

- 1) A Tervezőt megillető tervezési díj:

6.500.000,- Ft + Áfa,
azaz nettó hatmillió-ötszázezer forint + Áfa, mindösszesen
bruttó 8.255.000,-Ft, azaz bruttó nyolcmillió-
kettőszázötvenötezer forint

Az ÁFA mértékének meghatározása, bevallása és megfizetése az adófizetési kötelezettség keletkezésének napján hatályos adójogszabályok szerint történik.

- 2) Részteljesítésekhez, teljesítéshez kapcsolódó tervezési díj fizetés pénzügyi ütemezését a jelen szerződés 2. számú melléklete a „Tervszállítási és Számlázási

Ütemterv" tartalmazza.

- 3) A pénzügyi ütemezés szerinti számlát Költségviselő, a **RODEN Mérnöki Iroda Kft. nevére és székhelyének** címére kell kiállítani, és eljuttatni. A számlakibocsátó minden esetben a Tervező. A számla keltétől számított 7 napon túl beérkező számlát a Költségviselő igazolás nélkül visszaküldi a számlakibocsátónak, ebben az esetben a Költségviselő fizetési késedelme kizárt.

- 4) Fizetési határidő

Költségviselő a tervezési díjat a (rész)-számla kézhezvételétől számított 30 napon belül átutalással fizeti meg a Tervezőnek.

VII. Adatszolgáltatás, együttműködés az adatszolgáltatás során

- 1) A Megrendelő, illetve a Költségviselő az I/1. pontban foglalt tervezési feladat elvégzéséhez adatszolgáltatásként a Tervezőnek átadja a jelen szerződés elválaszthatatlan 2. sz. mellékletében felsoroltakat, a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg, melyek átvételét a Tervező aláírásával nyugtázza.
- 2) Amennyiben Tervező részéről olyan további adatszolgáltatás igénye merül fel, mely a terv elkészítéséhez a Megrendelő/Költségviselő álláspontja alapján is szükséges és jelen szerződés megkötésekor még nem ismert, úgy Megrendelő/Költségviselő Tervező ez irányú felhívásának kézhezvételétől számított 5 munkanapon belül köteles az adatokat szolgáltatni. Ha a kiegészítő adatszolgáltatáshoz ennél hosszabb idő szükséges, úgy a felek eltérő határidőben is megállapodhatnak, ideértve a jelen szerződés 2. számú mellékletébe foglalt teljesítési határidők ezzel összefüggésben felmerülő, esetlegesen szükséges módosítását is.
- 3) Költségviselő a Megrendelő, vagy a Tervező által írásban, elektronikus úton feltett - a Költségviselő vagy a Cél megvalósítója által eldöntendő - kérdéseivel kapcsolatban 5 munkanapon belül köteles állást foglalni, és elektronikus úton válaszolni. Ha a válaszadásra ennél hosszabb idő szükséges, úgy a felek eltérő határidőben is megállapodhatnak, ideértve a jelen szerződés 2. számú mellékletében („Tervszállítási és Számlázási Ütemterv”) foglalt teljesítési határidők ezzel összefüggésben felmerülő, esetlegesen szükséges módosítását is.
- 4) A szerződés nem tartalmazza a közigazgatási szervek és az érintett véleményezők által esetlegesen előírt állapotfeltáró vizsgálatok, hatástanulmányok, valamint az egyes funkciókhoz előírt munkarészek kidolgozásának költségeit.

VIII. A jelen szerződés teljesítése során kapcsolattartásra jogosult személyek

Megrendelő részéről: Gyulai István főépítész
telefon: 1/427-6100/299
email: gyulai.i@budapest21.hu

Költségviselő részéről: Málnás Gabriella projektvezető
telefon: [REDACTED]
email: malnas.gabriella@roden.hu

Cél megvalósítója részéről: Győrik Eszter Dorottya projektvezető
telefon: [REDACTED]
email: gyorik.eszter@nif.hu

Tervező részéről: Berényi Mária ügyvezető, településtervező
telefon: 1/466-2018, 1/466-4220
email: berenyi@urbanitas.hu,
továbbá Vojnits Csaba ügyvezető,
tel.: 1/466-2018, 1/466-4220,
email: vojnits@urbanitas.hu

IX. Tervező kötelezettségei

- 1) Tervező köteles az elvállalt tervezési munkát Megrendelő utasításai szerint és a Preambulumban meghatározott cél érdekében, a jelen szerződés aláírásakor érvényes építésügyi jogszabályok és szakmai szabályok, szabványok, kötelező műszaki-, illetve hatósági előírások, országos és helyi építési szabályzatok betartása mellett teljesíteni. A teljesítés érdekében a Felek a szerződésszerű teljesítéssel kapcsolatban kölcsönös tájékoztatási kötelezettséggel tartoznak egymásnak, az esetleges akadályok, károk, elhárítása érdekében együttműködnek. A Tervező utasítást csak a szerződést aláíró Megrendelőtől/Költségviselőtől és/vagy azok hivatalos megbízottjától fogadhat el.
- 2) Amennyiben a terv készítése során a tervezési terület határán kívüli problémákra kell megoldást adni (infrastruktúra, felszíni vízelvezetés, környezeti állapot, talajmechanika), úgy azokat külön szerződés keretén belül kell rendezni.
- 3) Tervező jogosult az I/1. pontban meghatározott tervezési munkához alvállalkozó(ka)t igénybe venni, de az általa (általuk) végzett szolgáltatásokért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna.

X. Szerzői jogi kikötések

- 4) Költségviselő és Megrendelő a rendelkezési jogát kiköti, ezért a szerződéssel kapcsolatban a Tervező által rendelkezésre bocsátott, jogi oltalomban részesíthető bármely szellemi alkotás tekintetében azzal a továbbiakban szabadon rendelkezik, az adott munkarész ellenértékének Tervező felé történő megfizetését követően.
- 5) Tervező kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy a Költségviselő és Megrendelő a szellemi alkotást nem csak saját belső tevékenységéhez, illetve nem csak saját üzemi tevékenysége körében használhatja fel, hanem nyilvánosságra hozhatja, harmadik személlyel közölheti, harmadik személynek át, illetőleg tovább adhatja, a mű (mű részlet), mint előzmény terv az egymásra épülő tervfázisokban szabadon felhasználható.

- 6) Tervező kifejezetten kijelenti, hogy a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény 9.§ (6) bekezdése és V. fejezete alapján a Költségviselő és Megrendelő a szerződés teljesítése során keletkezett, szerzői jogi védelem alá eső valamennyi alkotással kapcsolatban határozatlan idejű, korlátlan és kizárólagos felhasználási jogot szerez valamennyi átruházható szerzői jog vonatkozásában, továbbá a Tervező kifejezett engedélyt ad arra, hogy Költségviselő és Megrendelő a mű felhasználására harmadik személynek további engedélyt adjon.
- 7) Tervező kifejezetten kijelenti, hogy a felhasználási engedély kiterjed különösen:
 - a) a mű átdolgozására, és az átdolgozhatóság jogának harmadik személyre történő átruházhatóságára (átdolgoztatás),
 - b) a mű többszörözésére, amely magában foglalja a mű kép- vagy hangfelvételen rögzítését, illetve számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra való másolását is, valamint az előzőekben felsorolt jogosítványokat is magában foglaló többszörözés jogának harmadik személy részére történő átengedését.
- 8) Tervező kifejezetten kijelenti, hogy az átdolgozás, illetőleg átdolgoztatás joga magában foglalja különösen a mű (mű részlet) bármilyen módosítását, megváltoztatását, át-, illetve tovább tervezését, új tervdokumentációba való beépítését, beszerkesztését, betervezését.
- 9) Tervező csak a Költségviselő és Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával adhatja tovább a dokumentációt vagy bármely munkarészét harmadik félnek vagy adhat nyilatkozatot a szerződés alapján nyújtott szolgáltatásról. A felhasználási jog átruházásának díját a Tervezési díj tartalmazza.
- 10) Szerződő Felek kijelentik, hogy a szerzői jogok ellenértékét – beleértve a felhasználási jogok díját is - a tervezési díj tartalmazza.
- 11) Költségviselő és Megrendelő tudomásul veszi, hogy a tervek szellemi tulajdona Tervezőt illeti meg.
- 12) Tervező tudomásul veszi, hogy a rendezési terv módosításának az Önkormányzati képviselő-testület által történő elfogadása pillanatától az általa elkészített tervek a szerzői jogi védelem nem terjed ki.

XI. Tervezői szerződésszegés következményei

- 1) Késedelmes (rész)teljesítés esetén Tervező a késedelem minden napjára a késedelemmel érintett részteljesítés nettó tervezői díja alapján számított napi 0,5 % kötbért köteles fizetni. Az egyes késedelmes részteljesítések esetén számított késedelmi kötbér összege külön-külön azonban nem lehet több, mint az adott részteljesítés nettó tervezői díjának 10%-a.
- 2) Ha a Tervező késedelme az első kötbérterhes részhatáridő – kötbérterhes részhatáridők (részteljesítések) hiányában - a teljesítési határidő – vonatkozásában a 30 napot meghaladja, úgy a Megrendelő/Költségviselő/Cél megvalósítója a szerződéstől elállhat, és együttesen a nettó szerződéses ár 20%-

nak megfelelő összegű megghiúsulási kötbért követelhetnek Tervezőtől, valamint a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint a megállapított kötbéren felül kárait és költségeit is érvényesítheti. Megghiúsulási kötbér esetén Megrendelő/Költségviselő/Cél megvalósítója késedelmi kötbért nem érvényesíthet, ez azonban nem érinti azt az esetet, amikor a Tervező a szolgáltatás késedelmére tekintettel póthatáridőt vállalt. Amennyiben a késedelmi kötbér már korábban esedékessé vált, az azt követő megghiúsulás esetén külön megghiúsulási kötbér érvényesítése nem kizárt.

- 3) Amennyiben a Tervező késedelme az első kötbérterhes részhatáridőt követő bármely további kötbérterhes részhatáridő vonatkozásában a 30 napot meghaladja, úgy a Megrendelő/Költségviselő/Cél megvalósítója – mérlegelése szerint – a szerződéstől elállhat vagy azt azonnali hatállyal felmondhatja, s a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint a megállapított VIII.1) és VIII.2.) pontokban meghatározott mértékű késedelmi, illetve megghiúsulási kötbéren felüli kárait és költségeit is követelheti a nettó tervezési díj mértékéig.
- 4) A késedelmes teljesítés elfogadásától és a késedelmi kötbér megfizetésétől függetlenül a Megrendelő/Költségviselő/Cél megvalósítója nem mond le az őt erre az esetre megillető jogok érvényesítéséről.
- 5) Tervező hibásan teljesít, ha az általa szolgáltatott tervek a teljesítés időpontjában nem felelnek meg a szerződésben vagy a jogszabályban foglaltaknak (Ptk. 6:157. §). Hibás teljesítés esetén a Megrendelő a hibajegyzék megküldésével egyidejűleg felszólítja a Tervezőt a hibák kijavítására, hiányosságok pótlására a kijavítás elvégzéséhez szükséges határidő tűzésével, amely nem lehet több, mint 20 nap.
- 6) A hibajegyzék alapján kijavított munkarészeket a Megrendelő további legfeljebb 15 napon belül megvizsgálja és az I. 7. pontban leírt módon dönt a teljesítés-igazolás kiadásáról.
- 7) A Ptk. 6:180. § (2) bekezdés értelmében, ha a teljesítés olyan okból vált lehetetlenné, amelyért a Tervező felelős, a teljesítés elmaradása miatt Megrendelőt/Költségviselőt/Cél megvalósítóját a nettó szerződéses ár 20%-nak megfelelő összegű megghiúsulási kötbér illeti meg.
- 8) Megrendelő/Költségviselő a megghiúsulási kötbér összegén felül felmerülő kárainak megtérítésére is igényt tarthat a nettó tervezési díj mértékéig.
- 9) A Tervező által a teljesítés jogos ok nélküli megtagadása (amely a teljesítés státuszától függően elállásra vagy azonnali hatályú felmondásra jogosítja a Megrendelőt) és a Tervező miatt bekövetkezett egyéb szerződésszegés esetén a Megrendelő által jogszerűen gyakorolt elállás, felmondás (megghiúsulás) esetén a Megrendelőt/Költségviselőt/Cél megvalósítóját szintén együttesen a nettó szerződéses ár 20%-nak megfelelő összegű megghiúsulási kötbér illeti meg.
- 10) A jelen pontban foglaltakkal összhangban a Szerződő Felek rögzítik, hogy a Tervező a szerződésszegés esetére kikötött kötbér(ek) megfizetésén túl is köteles megtéríteni a kártérítés általános szabályai szerint mindazon károkat a nettó

tervezési díj mértékéig, amelyek a Tervezőnek felróható szerződésszegésből származnak, így különösen azokat az igazolt károkat, amelyek a Megrendelőt/Költségviselőt/Cél megvalósítóját a szerződés megkötésének, a teljesítés elmaradása folytán éri.

- 11) Tervező mentesül a szerződésszegésért való felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a szerződésszegést ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény okozta, és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje, vagy a kárt elhárítsa.
- 12) A kötbér fenti pontok szerinti bármelyik formájának érvényesítése esetén a Felek külön megállapodásban rögzítik a kötbér érvényesítésének módját, így különösen a kötbér fizetésére felszólítás kiküldésének szabályait, valamint a kötbér megfizetésének módját.

XII. Tervező jótállási, szavatossági felelőssége

- 1) A Tervező a hibás teljesítésért kellékszavatossággal tartozik.
- 2) A Tervező az esetleges tervezési hibákért a Megrendelővel szemben akkor is felelős, ha a Megrendelő a terveket elfogadta. A Tervező jótállását, szavatosságát nem korlátozza és nem zárja ki az, hogy a feladat elvégzése során, illetőleg a tervek átadásakor a Megrendelő (illetve a Költségviselő) nem tesz kifogást a Tervező szerződéses kötelezettségeinek teljesítésével kapcsolatban.
- 3) A Tervező köteles részt venni a terv szolgáltatását követően a terv egyeztetési és jóváhagyási folyamatában amennyiben azt a Megrendelő igényli (lakossági fórumon, bizottsági üléseken, a Képviselő-testületi ülésen).
- 4) A Tervező 3 éves jótállást vállal az általa jelen szerződés alapján elkészített tervmódosítás vonatkozásában.

XIII. Üzleti titokra vonatkozó rendelkezések

- 1) Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodásban foglaltakat, valamint a teljesítésük során az egymásnak átadott információkat bizalmasan kezelik. Ez értelemszerűen nem vonatkozik azokra az információkra, amelyek titokban tartását jogszabály nem teszi lehetővé.
- 2) Felek magukra nézve kötelezőnek tekintik, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 63. § vonatkozó rendelkezései, és a Kormányzati Ellenőrzési Hivatalról szóló 355/2011. (XII. 30.) Korm. rendelet alapján a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal is jogosult ellenőrizni a rendelkezésükre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználását.
- 3) Felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdésében foglaltak alapján az Állami Számvevőszék vizsgálhatja az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszereinek vagyonát érintő szerződéseket a megrendelőnél, a megrendelő nevében vagy képviselőjében eljáró

természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a Szerződő Feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.

- 4) Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés időtartama alatt, valamint azt követően is, kölcsönösen betartják a hatályos magyar és európai uniós adatvédelmi szabályokat, ideértve különösen, de nem kizárólagosan az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény („Infotv.”), valamint a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú rendelet („GDPR”) rendelkezéseit.
- 5) Felek rögzítik, hogy a Megrendelő, és Költségviselő adatkezelésére az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII tv. rendelkezéseit kell alkalmazni.

XIV. Vegyes és záró rendelkezések

- 1) A jelen szerződés módosítása, kiegészítése kizárólag cégszerű aláírás mellett, írásban történhet.
- 2) A jelen szerződésre a magyar jog irányadó. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., továbbá az ide vonatkozó egyéb jogszabályok (építésügyi jogszabályok, különösen az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény, az országos településrendezési és építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) Korm. rendelet (OTÉK) előírása, illetve a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet hatályos előírásai) az irányadóak.
- 3) Tervező tudomásul veszi, hogy a Szerződés tárgyát képező munkáról a médiának, más harmadik félnek Megrendelő jóváhagyása nélkül nem nyilatkozhat.

Felek kijelentik, hogy jelen Megállapodást közösen értelmezték, megértették, és mint akaratukkal megegyezőt hét (7) példányban cégszerűen aláírták.

A Megállapodás 7 (hét) eredeti példányban készült, amelyből a költségviselőt és a tervezőt 2-2, a megrendelőt 3 eredeti példány illeti meg.

Jelen szerződés az utoljára aláíró Szerződő Fél aláírásának napjával lép hatályba, rendelkezései attól a naptól fogva kötelezően alkalmazandók.

Kelt:, 2021.

.....
Megrendelő

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata
képviseli: Borbély Lénárd polgármester

Jogilag ellenjegyzem:

Budapest,

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Budapest,

.....
dr. Szeles Gábor jegyző

.....
Szeder Istvánné
városgazdálkodási ágazatvezető

Kelt: Budapest, 2021.

Költségviselő
RODEN Kft.

.....
Major Zoltán
ügyvezető

.....
Trenka Sándor
ügyvezető

Cél megvalósítója
NIF Zrt.

.....
Kikina Artúr
vasútfejlesztési igazgató

.....
Rozsy Gábor Károly
projektiroda vezető

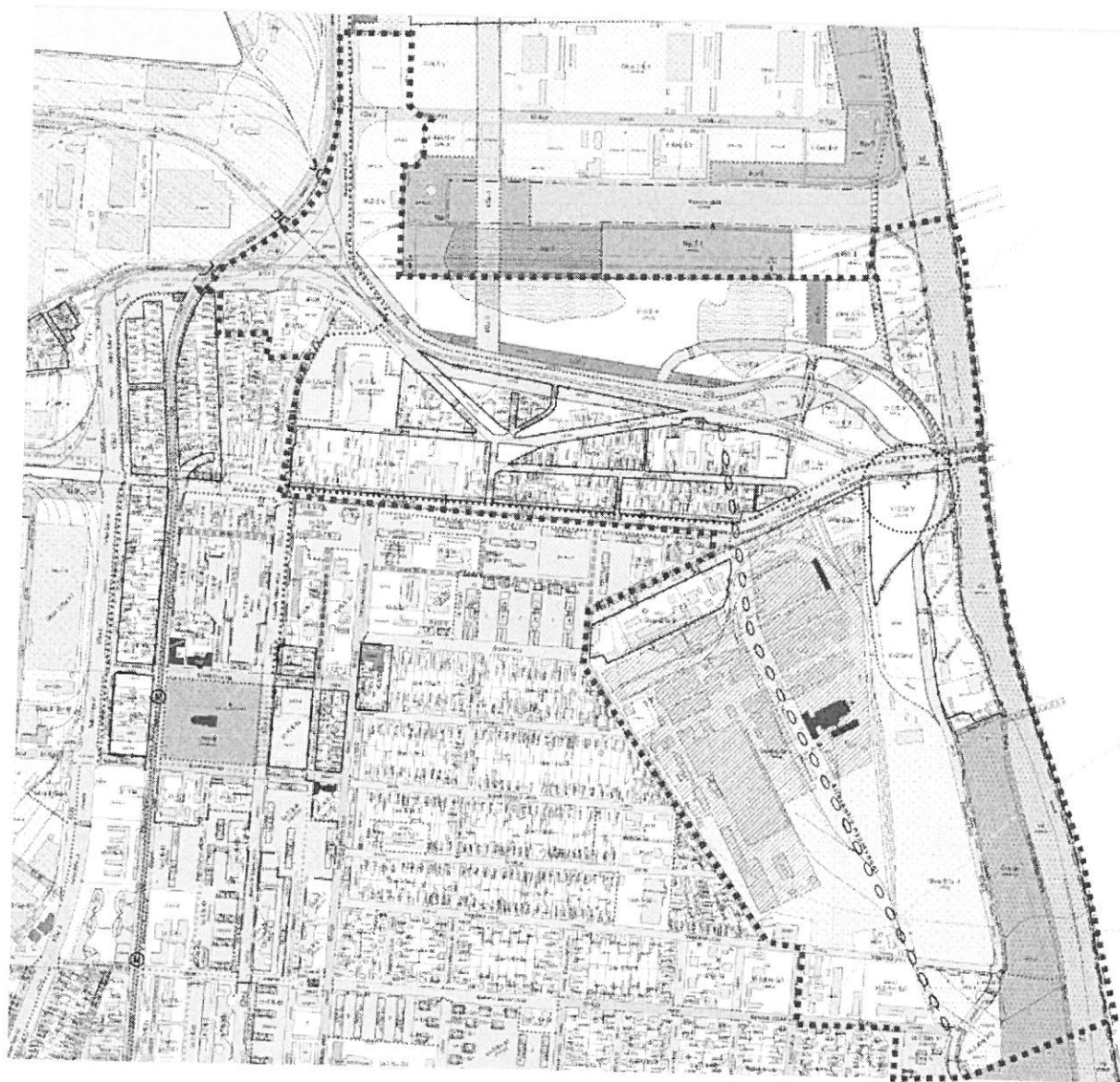
Kelt: Budapest, 2021.

Tervező

.....
URBANITAS Kft.
képviseli: Berényi Mária ügyvezető

1. SZÁMÚ MELLÉKLET
A TERVEZÉSI TERÜLETET LEHATÁROLÓ TÉRKÉP

A CSÉSZ módosítás tervezési területének lehatárolása:



2. SZÁMÚ MELLÉKLET

Megrendelő jelen szerződés aláírásával egyidejűleg szolgáltatja az alábbi adatokat, iratokat, szakvéleményeket, előzmény-iratokat, dokumentációkat:

- A rendelkezésre álló legújabb digitális földhivatali alaptérkép,
- Tájékoztatás és betekintés a területet érintő építési engedélyekbe, egyéb tervekbe, koncepciókba és vizsgálatokba, továbbá az Önkormányzati Bizottságok és a Képviselő-testület vonatkozó határozataiba.
- A Megrendelő által lényegesnek tartott további információk és fejlesztési szándékok.
- Az átadott adatok hitelességét Tervező nem vizsgálja.

Költségviselő jelen szerződés aláírásával egyidejűleg szolgáltatja az alábbi adatokat, iratokat, szakvéleményeket, előzmény-iratokat, dokumentációkat:

- a tervezett területigénybevétel vonalát tartalmazó dokumentáció,
- az alátámasztó munkarészek elkészítéséhez szükséges adatok, tervelőzmények (a közlekedési munkarészek - rövid leírás, elrendezési és forgalomtechnikai rajzok, látványtervek, a közműveket érintő változások - rövid leírások, doc, dwg, pdf., előzetes környezeti vizsgálat vagy hatástanulmány, a környezetvédelmi engedély másolata stb.)

Kelt:, 2021.

.....
Megrendelő

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata
képviseli: Borbély Lénárd polgármester

Jogilag ellenjegyzem:

Budapest,

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Budapest,

.....
dr. Szeles Gábor jegyző

.....
Szeder Istvánné
városgazdálkodási ágazatvezető

Kelt: Budapest, 2021.

Költségviselő
RODEN Kft.

.....
Major Zoltán
ügyvezető

.....
Trenka Sándor
ügyvezető

Cél megvalósítója
NIF Zrt.

.....
Kikina Artúr
vasútfejlesztési igazgató

.....
Rozsy Gábor Károly
projektiroda vezető

Kelt: Budapest, 2021.

Tervező

.....
URBANITAS Kft.
képviseli: Berényi Mária ügyvezető

3. SZ. MELLÉKLET

TERVSZÁLLÍTÁSI ÉS SZÁMLÁZÁSI ÜTEMTERV

(Rész) teljesítés sorszáma	Teljesítendő feladat	Számla megnevezése	Tervszállítási ütemezés (határidő)	Számlázható összeg a tervezési díj %-ában	Feltétel
1.	Tervezési alapadatok beszerzése és a véleményezési dokumentáció elkészítése partnerségi egyeztetésre (CSÉSZ módosítás és *kapcsolódó munkarészek)	1. sz. részszámla-	A Megrendelő és Költségviselői adatszolgáltatások átadását követő 90 nap ,	70% 4.550.000,-Ft +ÁFA	A CSÉSZ módosítás egyeztetési eljárásához szükséges munkarészek módosítása, elkészítése, valamint átadása a Kerületi Önkormányzatnak és ennek Költségviselő felé történő igazolása. (A Költségviselő részéről felmerülő, az egyeztetési dokumentációval kapcsolatos észrevételek átvezetését is el kell végezni.)
2.	A partnerségi egyeztetés alapján javított, a tárgyalásos véleményezési eljárásához készített anyag összeállítása (CSÉSZ módosítás és kapcsolódó munkarészek)	2. sz. részszámla-	A partnerségi egyeztetést lezáró döntéstől számított 14 nap	15 % 975.000,-Ft +ÁFA%	A partnerségi véleményezési szakaszban elfogadott észrevételek átvezetése a településrendezési eszközök tervezetére, valamint átadása az Önkormányzatnak és ennek Költségviselő felé történő igazolása. (A Költségviselő részéről felmerülő, az egyeztetési dokumentációval kapcsolatos észrevételek átvezetését is el kell végezni.)
3.	A 314/2012. (XI.8.) Korm. rendelet 42.§ (6) bekezdés szerinti állami főépítési szakmai vélemény alapján az észrevételek átvezetése, véglegesítés és a jóváhagyási dokumentáció elkészítése	-	A 314/2012. (XI.8.) Korm. rendelet 42. § (6) bekezdésében meghatározott állami főépítési záró szakmai vélemény kézhezvételétől számított 14 nap .	-	A végleges, észrevételek/javítások elvégzését követően elkészített jóváhagyási dokumentáció elkészítése és átadása az Önkormányzatnak, valamint ennek Költségviselő felé történő igazolása.
4.	Képviselő-testületi döntés utáni dokumentálás Trk. 43.§ szerint, a CSÉSZ módosítás digitális feldolgozása a térinformatikai rendszerbe való illesztéshez	Végyszámla	A Képviselő-testület általi jóváhagyásról szóló döntés megküldését követő 10 nap	15 % 975.000,-Ft +ÁFA	A jóváhagyott terv dokumentációjának elkészítése, és a térinformatikai rendszer módosításához szükséges szerkeszthető digitális állomány véglegesítése, átadása az Önkormányzatnak, valamint ennek Költségviselő felé történő igazolása.

* 314/2012. (XI.8.) Korm. rendelet 11. § (4) bekezdése alapján

Kelt:, 2021.

Kelt: Budapest, 2021.

Kelt: Budapest, 2021.

Megrendelő
Budapest XXI. Kerület Csepel
Önkormányzata

Költségviselő
RODEN Kft.

Cél megvalósítója:
NIF Zrt.

Tervező:
URBANITAS Kft.

képviseli: **Borbély Lénárd** polgármester

Major Zoltán
ügyvezető

Kikina Artúr
vasútfejlesztési igazgató

Rozsy Gábor Károly
projektiroda-vezető

Berényi Mária
ügyvezető

TELJESÍTÉSIGAZOLÁS TERVEZÉSI MUNKÁRA¹
TM3 (6.2, 6.3)

1. PROJEKT ÉS SZERZŐDÉS AZONOSÍTÓK	
A/ Támogatási Szerződés azonosítója: ²	ZE960013 azonosító számú Támogatási Szerződés
Támogatási Szerződés megnevezése:	„ Gubacsi vasúti híd átépítésének előkészítése ”
B/ Szerződés tárgya:	Gubacsi vasúti híd és a csepeli folyami Szabadkikötő fejlesztéséhez kapcsolódó vasúti létesítmények átépítése miatt szükségessé váló CSÉSZ módosítás
Szerződés száma:	
PST kód(ok): ³	
Megrendelő neve, székhelye:	Megrendelő Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata, 1211 Budapest, Szent Imre tér 10.
Megrendelő adószáma: ⁴	15735849-2-43
Tervező neve, székhelye:	URBANITAS Tervező és Tanácsadó Korlátolt Felelősségű Társaság
Tervező adószáma: ⁵	10368688-2-43
2. TELJESÍTÉS ADATAI	
A/ Teljesítés tárgya:	
B/ Teljesítéssel érintett időszak: ⁶	
C/ A teljesítés alapjául szolgáló dokumentum(ok) a dokumentum keltének feltüntetésével ⁷	
D/ Tervező teljesítése:	
szerződés szerinti teljesítés nettó értéke (elvégzett munka értéke):	HUF
szerződés szerinti előleg visszavonás értéke: ⁸	HUF
általános forgalmi adó értéke:	HUF
egyéb levonás, jóváírás (jogcím feltüntetésével):	HUF
A Tervezőt megillető összeg, a számla fizetendő értéke:	HUF
azaz	forint
..... ⁹	
Berényi Mária ügyvezető, URBANITAS Kft.	

1 A szerződéssel és az átadás-átvételi jegyzőkönyvvvel összhangban állítandó ki.

2 Ha az adott projekt több támogatási szerződésből kerül finanszírozásra, úgy szükség lehet valamennyi támogatási szerződés azonosító adatának felsorolására.

3 Ha a szerződés több projekt megvalósítását tartalmazza, akkor az ajánlattevő projektenként (PST kódokként) köteles megjeleníteni a teljesítményt és a fizetendő összeg levezetését a Teljesítésigazolásban.

4 Változás esetén módosítandó.

5 Változás esetén módosítandó.

6 Amennyiben a szerződéses felek nem az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 58. §-a szerinti részletfizetésben vagy határozott idejű elszámolásban állapodtak meg, úgy a 2.B/ pont szövegét át kell írni „Teljesítés dátuma:”-ra és annak dátumát fel kell tüntetni a Teljesítésigazolásban.

7 pl: átadás-átvételi jegyzőkönyv (jegyzőkönyv keltével).

8 A szerződés szerint töltendő ki. Amennyiben nem kerül sor előleg folyósításra, akkor az egész sort törölni kell.

9 A Tervezőt képviselő személy(ek) cégszerű aláírása.

Igazolom, hogy a Tervező a hivatkozott szerződés szerinti munkákat a jelen Teljesítésigazolás 2.B/ pontjában megjelölt teljesítéssel érintett időszakban¹⁰ a szerződésben foglaltakkal összhangban ténylegesen elvégezte.

A Tervező az elvégzett munkával kapcsolatban, a fenti összegnek megfelelő számla (számlák) benyújtására jogosult.

Kelt: Budapest, 2021.

**Megrendelő/ Budapest XXI. Kerület Csepel
Önkormányzata**

.....¹¹

teljesítés igazolására jogosult: Gyulai István
főépítész

A jelen Teljesítésigazolás alapján kiállított számla (számlák)¹² sorszáma:

.....¹³

¹⁰ Amennyiben a szerződéses felek nem az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 58. §-a szerinti részletfizetésben vagy határozott idejű elszámolásban állapodtak meg, úgy „teljesítéssel érintett időszakban” szöveget át kell írni „teljesítés dátumával” kifejezésre.

¹¹ Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata képviselőjében teljesítés igazolásra jogosult személy(ek) aláírása.

¹² A Tervező vagy a Tervező által a számla kiállításával megbízott tölti ki.

¹³ Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata által aláírt Teljesítésigazolással összhangban kiállított számla egyedi azonosító száma.